



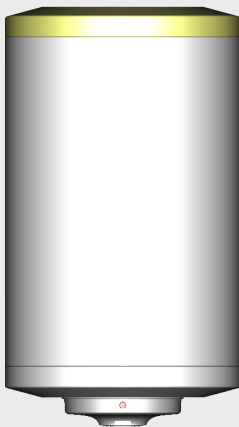
BOSCH

Montavimo ir naudojimo instrukcija

Karšto vandens talpykla

Tronic 1000 T | Tronic 2000 T

TR1000/2000T 30 | 50 | 80 | 100 | 120 | 150...



6720817523-00.1V

Rodyklė

1	Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos	3	8.1.4	Techninė priežiūra ir remontas	13
1.1	Simbolių paaiškinimas	3	8.2	Reguliari techninė priežiūra	13
1.2	Saugos nurodymai	3	8.2.1	Funkcionavimo patikra	13
2	Techniniai duomenys ir matmenys	4	8.2.2	Magnio anodas	13
2.1	Naudojimas pagal paskirtį	4	8.2.3	Reguliarus valymas	14
2.2	Atitikties deklaracija	4	8.2.4	Eksplotacijos nutraukimas ilgesniam laikui (ilgiau kaip 3 mėnesiams)	14
2.3	Karšto vandens talpyklos aprašas	4	8.3	Termostatas	14
2.4	Apsauga nuo korozijos	4	8.4	Talpyklos vidus	15
2.5	Priedai	4	8.5	Po techninės priežiūros darbų	15
2.6	Techniniai duomenys	5	9	Triktytis	16
2.7	Matmenys ir minimalūs atstumai	7	9.1	Trikittis, priežastis, pašalinimas	16
2.8	Įrenginio sandara	8	10	Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas	18
2.9	Elektros laidų montavimas	8			
3	Teisės aktai	8			
4	Transportavimas	8			
4.1	Transportavimo ir sandėliavimas	8			
5	Montavimas	8			
5.1	Svarbūs nurodymai	8			
5.2	Pastatymo vietos pasirinkimas	8			
5.3	Sieninis laikiklis	9			
5.4	Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos	10			
5.5	Prijungimas prie elektros tinklo	11			
5.6	Paleidimas	11			
6	Valdymas	11			
6.1	Įrenginio įjungimas/išjungimas	11			
6.2	Karšto vandens temperatūros nustatymas	12			
6.2.1	"Tronic" modeliai 1000T	12			
6.2.2	"Tronic" modeliai 2000T	12			
6.3	Karšto vandens talpyklos ištuštinimas	12			
7	Aplinkosauga ir utilizavimas	12			
8	Patikra ir techninė priežiūra	13			
8.1	Informacija vartotojui	13			
8.1.1	Valymas	13			
8.1.2	Apsauginio vožtuvo patikra	13			
8.1.3	Apsauginis vožtuvas	13			

1 Simbolių paaiškinimas ir saugos nuorodos

1.1 Simbolių paaiškinimas

Išpėjamosios nuorodos



Išpėjamosios nuorodos tekste pažymimos išpėjamoju trikampiu. Be to, išpėjamieji žodžiai nusako pasekmių pobūdį ir sunkumą, jei nebus imamasi apsaugos nuo pavojaus priemonių.

Šiame dokumente gali būti vartojami žemiau pateikti išpėjamieji žodžiai, kurių reikšmė yra apibrėžta:

- **PRANEŠIMAS** reiškia, kad galima materialinė žala.
- **PERSPĖJIMAS** reiškia, kad galimi vidutiniai asmenų sužalojimai.
- **IŠPĖJIMAS** reiškia, kad galimi sunkūs ar net mirtini asmenų sužalojimai.
- **PAVOJUS** reiškia, kad nesilaikant nurodymų bus sunkiai ar net mirtinai sužaloti asmenys.

Svarbi informacija



Svarbi informacija, kai nekeliamas pavojus žmonėms ir materialiajam turtui, žymima šalia esančiu simboliu.

1.2 Saugos nurodymai

Išrenginys

- ▶ Montuoti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.
- ▶ Jei taikoma, karšto vandens talpyklos ir / arba elektrinių priėdų montavimas turi atitikti IEC 60364-7-701 standartą.
- ▶ Karšto vandens talpyklą reikia montuoti nuo šalčio apsaugotoje patalpoje.
- ▶ Prieš prijungdami elektrines jungtis, prijunkite hidraulinės jungtis ir patikrinkite jų sandarumą.
- ▶ Prieš montavimą karšto vandens talpyklą atjunkite nuo elektros tinklo.

Išrengimas, permontavimas

- ▶ Karšto vandens talpyklą įrengti ar permontuoti leidžiama tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Niekada neužblokuokite apsauginio vožtuvo išvado.
- ▶ Šildymo metu per apsauginio vožtuvo išvadą gali ištekėti vandens.

Techninė priežiūra

- ▶ Techninę priežiūrą atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.

- ▶ Prieš pradėdami bet kokius techninės priežiūros darbus, karšto vandens talpyklą atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Naudotojas yra atsakingas už saugų ir ekologišką įrenginio naudojimą ir jo techninę priežiūrą.
- ▶ Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- ▶ Jei pažeidžiamas tinklo kabelis, siekiant išvengti pavojaus, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo klientų aptarnavimo tarnybai arba atitinkamą kvalifikaciją turintiems asmenims.

Perdavimas naudotojui

Perduodami įrangą, instrukuokite naudotoją apie šildymo sistemos valdymą ir eksploataavimo sąlygas.

- ▶ Paaiškinkite, kaip valdyti – ypač akcentuokite su sauga susijusius veiksmus.
- ▶ Įspėkite, kad įrangos permontavimo ir remonto darbus leidžiama atlikti tik įgaliotai specializuotai įmonei.
- ▶ Įspėkite, kad, siekiant užtikrinti saugią ir aplinką tausojančią eksploataciją, būtina atlikti patikras.
- ▶ Montavimo ir naudojimo instrukciją tolimesniai saugojimui perduokite naudotojui.

Elektrinių įrenginių, skirtų naudoti namų ūkyje ir panašiais tikslais, sauga

Siekiant išvengti elektrinių įrenginių keliamo pavojaus, remiantis EN 60335-1, reikia laikytis šių reikalavimų:

„Vaikams nuo 8 metų ir asmenims su ribotais fiziniais, juliniais ir intelektualiais gebėjimais, neturintiems pakankamai patirties ar žinių, šį įrenginį leidžiama naudoti tik prižiūrint kitam asmeniui arba jei jie buvo instrukuoti, kaip įrenginių saugiai naudotis ir žino apie galimus pavojus. Vaikams su įrenginiu žaisti draudžiama. Vaikams atlikti valymo ir naudotojui skirtus techninės priežiūros darbus, jei neprižiūri kitas asmuo, draudžiama.“

„Jei pažeidžiamas prijungimo prie tinklo laidas, siekiant išvengti pavojaus, dėl jo pakeitimo privaloma kreiptis į gamintoją, klientų aptarnavimo tarnybą arba kvalifikuotą asmenį.“

2 Techniniai duomenys ir matmenys

2.1 Naudojimas pagal paskirtį

Karšto vandens talpyklos skirtos geriamajam vandeniui šildyti ir laikyti. Eksploatuodami įrenginį laikykitės eksploatavimo šalyje galiojančių standartų, taisyklių ir reikalavimų.

Karšto vandens talpyklą montuokite tik uždaroje sistemoje. Šilumokaityje naudokite tik saulės kolektorius skystį (jei yra).


Bet koks kitokio pobūdžio naudojimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį. Dėl šios priežasties atsiradusiems defektams garantiniai įsipareigojimai netaikomi.

Geriamajam vandeniui keliami reikalavimai	Vienetai	
Min. vandens kietis	ppm	120
	gpg	7.2
	°dH	6.7
pH, min. – maks.		6.5 – 9.5
Laidumas, min. – maks.	μS/cm	130 – 1500

Lent. 1 Geriamajam vandeniui keliami reikalavimai

2.2 Atitikties deklaracija

Šio gaminio konstrukcija ir funkcionavimas atitinka Europos Sąjungos ir nacionalinius reikalavimus.

 CE ženklą patvirtinama, kad gaminyje atitinka visų privalomųjų ES direktyvų, kurios numato šio ženklo žymėjimą, reikalavimus.

Visas atitikties deklaracijos tekstas pateiktas internete: www.junkers.lt.

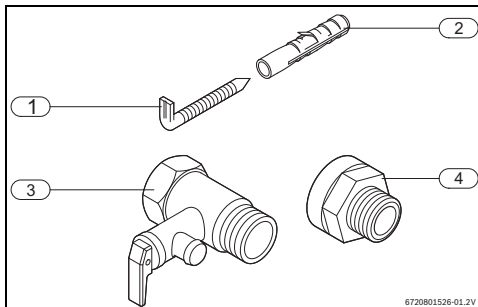
2.3 Karšto vandens talpyklos aprašas

- Emaliuota plieninė akumuliacinė talpykla pagal Europos standartus
- Didelis atsparumas slėgiui
- Išorinės sienelės danga: plieninė skarda ir / arba plastikas
- Nesudėtingas valdymas
- Izoliacinė medžiaga, poliuretanas be CFC
- Magnio apsauginis anodas.

2.4 Apsauga nuo korozijos

Karšto vandens talpyklos vidinė sienelė yra emaliuota. Tokiu būdu užtikrinamas visiškai neutralus ir atsparus vandeniui kontaktas su geriamuoju vandeniu. Kaip papildoma apsauga yra įmontuotas magnio anodas.

2.5 Priedai



Pav. 1

- [1] Varžtai (2x)¹⁾
- [2] Mūrvinės (2x)¹⁾
- [3] Apsauginis vožtuvas (8 bar)
- [4] Izoliacinė atskiriamoji srieginė jungtis (2x)¹⁾

1) Tik kai kuriuose modeliuose

2.6 Techniniai duomenys

Šis įrenginys atitinka Europos direktyvų 2014/35/EB ir 2014/30/EB reikalavimus.

Techniniai duomenys	Vienetai	Tronic 1000 T					
		30	50.S	50	80.S	80	100
Bendrojo pobūdžio informacija							
Talpa	l	30	50	50	80	82	100
Masė, kai talpykla tuščia	kg	12,4	18,6	15,7	24,5	21,8	25,5
Masė, kai talpykla pilna	kg	42,4	68,6	65,7	104,5	103,8	125,5
Vandens duomenys							
Maks. leidžiamasis sistemos slėgis	bar	8					
Vandens jungtys	Coliai	1/2					
Elektros duomenys							
Galia	W	1200	1500	1500	2000	2000	2000
Įkaitimo laikas (ΔT- 50 °C)		1 h 27 m	1 h 56 m	1 h 56 m	2 h 19m	2 h 22m	2 h 54m
Prijungimo įtampa	VAC	230					
Dažnis	Hz	50					
Elektros srovė (vienfazė)	A	5,2	6,5	6,5	8,7	8,7	8,7
Tinklo kabelis su kištuku (tipas) ¹⁾		HO5VV - F 3 x 1,5 mm ² arba HO5VV - F 3 x 1,0 mm ²					
Apsaugos klasė		I					
Apsaugos tipas		IPX4					
Vandens temperatūra							
Temperatūros intervalas	°C	iki 70 °C					

Lent. 2 Techniniai duomenys

1) Tik kai kuriuose modeliuose

Techniniai duomenys	Vienetai	Tronic 2000 T							
		30	50.S	50	80.S	80	100	120	150
Bendrojo pobūdžio informacija									
Talpa	l	30	50	50	80	82	100	120	143
Masė, kai talpykla tuščia	kg	12,4	18,6	15,7	24,5	21,8	25,5	29,4	34,3
Masė, kai talpykla pilna	kg	42,4	68,6	65,7	104,5	103,8	125,5	149,4	177,3
Vandens duomenys									
Maks. leidžiamasis sistemos slėgis	bar	8							
Vandens jungtys	Coliai	1/2							
Elektros duomenys									
Galia	W	1200	1500	1500	2000	2000	2000	2000	2000
Įkaitimo laikas (ΔT- 50 °C)		1 h 27 m	1 h 56 m	1 h 56 m	2 h 19m	2 h 22m	2 h 54m	3 h 29 m	4 h 09 m
Prijungimo įtampa	VAC	230							
Dažnis	Hz	50							
Elektros srovė (vienfazė)	A	5,2	6,5	6,5	8,7	8,7	8,7	8,7	8,7
Tinklo kabelis su kištuku (tipas) ¹⁾		HO5VV - F 3 x 1,5 mm ² arba HO5VV - F 3 x 1,0 mm ²							

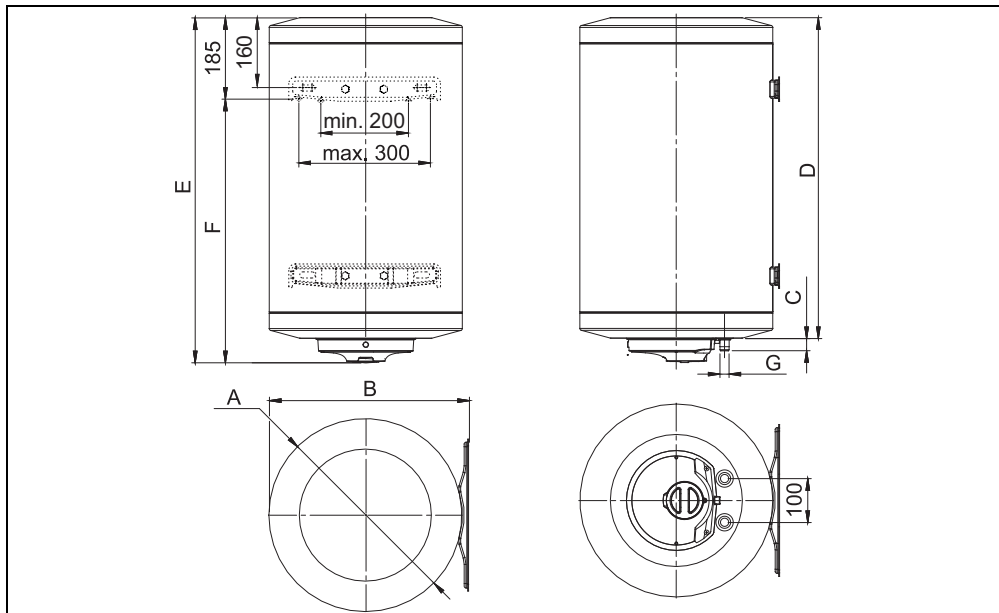
Lent. 3 Techniniai duomenys

Techniniai duomenys	Vienetai	Tronic 2000 T							
		30	50.S	50	80.S	80	100	120	150
Apsaugos klasė		I							
Apsaugos tipas		IPX4							
Vandens temperatūra									
Temperatūros intervalas	°C	iki 70 °C							

Lent. 3 Techniniai duomenys

1) Tik kai kuriuose modeliuose

2.7 Matmenys ir minimalūs atstumai

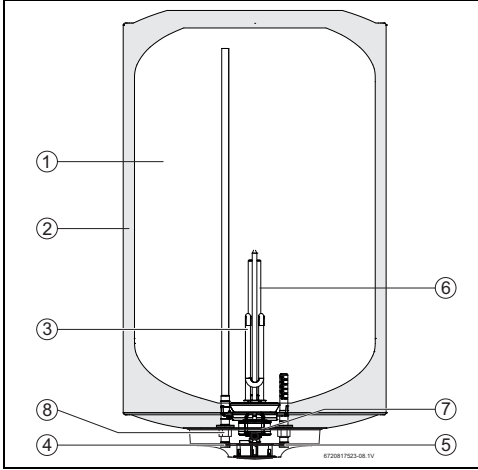


Pav. 2 Matmenys, mm (vertikalus montavimas)

Įrenginys	A	B	C	D	E	F	G
30.S..	353	368	25	500	556	371	½"
50...	440	455	23	538	594	409	½"
50.S..	386	400	25	748	804	619	½"
80...	440	455	23	788	844	659	½"
80.S..	386	400	25	1150	1206	1121	½"
100...	440	455	23	928	984	799	½"
120...	440	455	23	1093	1149	964	½"
150...	440	455	23	1257	1313	1128	½"

Lent. 4

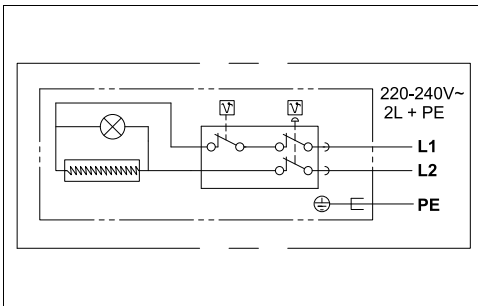
2.8 Įrenginio sandara



Pav. 3 Talpos konstrukcija (pvz., "Tronic 2000 T")

- [1] Akumuliacinė talpykla
- [2] Poliuretano be CFC izoliacinis sluoksnis
- [3] Šildymo elementas
- [4] Karšto vandens išvadas ½ "
- [5] Šalto vandens įvadas ½ "
- [6] Magnio anodas
- [7] Apsauginis temperatūros ribotuvus ir reguliatorius
- [8] Izoliacinė atskiriamoji srieginė jungtis

2.9 Elektros laidų montavimas



Pav. 4 Prijungimo schema

3 Teisės aktai

Būtina laikytis galiojančių montavimo ir elgesio su elektrinėmis karšto vandens talpyklomis standartų.

4 Transportavimas

- ▶ Saugokite, kad karšto vandens talpykla nenuvirštų.
- ▶ Talpyklą transportuokite originalioje pakuotėje ir naudokite tinkamas transportavimo priemones.

4.1 Transportavimas ir sandėliavimas

- Gaminį sandėliuoti būtina sausoje, nuo užšalimo apsaugotoje vietoje.

5 Montavimas



Įrengimo, elektrinių jungčių prijungimo ir paleidimo eksploatuoti darbus leidžiama atlikti tik dujų arba energijos tiekimo įmonės įgaliotai specializuotai įmonei.

5.1 Svarbūs nurodymai



PERSPĖJIMAS:

- ▶ Saugokite, kad karšto vandens talpykla nenuvirštų.
- ▶ Karšto vandens talpyklos iš pakuotės išimti tik pastatymo patalpoje.
- ▶ Jei taikoma, karšto vandens talpyklą ir / arba elektrinių priedų montavimas turi atitikti IEC 60364-7-701 standartą.
- ▶ Įrenginiui pritvirtinti parinkite tokią sieną, kurios leidžiama apkrova yra pakankama pripildyti karšto vandens talpyklai atlaikyti (→ 5 psl.).



PERSPĖJIMAS: Šildymo elemento pažeidimas!

- ▶ Pirmiausia prijunkite vandens cirkuliacijos sistemos jungtis, o tada pripildykite karšto vandens talpyklą.
- ▶ Tada, naudodamiesi jungiamąjį įvore su įžeminimu, karšto vandens talpyklą prijunkite prie tinklo.

5.2 Pastatymo vietos pasirinkimas



PERSPĖJIMAS:

- ▶ Įrenginiui pritvirtinti parinkite tokią sieną, kurios leidžiama apkrova yra pakankama pripildyti karšto vandens talpyklai atlaikyti (→ 5 psl.).

Teisės aktai, taikomi įrengimo patalpai

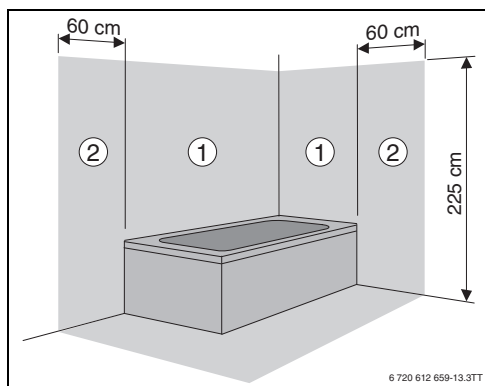
- ▶ Atsižvelkite į šalyje galiojančius nurodymus.
- ▶ Įrenginio negalima montuoti ant šilumos šaltinių, atvirame ore ar koroziją sukeliančioje aplinkoje.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite saugiu atstumu nuo šilumos šaltinių.
- ▶ Įrenginį montuokite tik tose patalpose, kurios būtų lengvai prieinamos techninei priežiūrai atlikti.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite patalpose, kuriose temperatūra nenukrenta žemiau 0 °C.
- ▶ Kad sumažintumėte šilumos nuostolius ir kad reiktų kuo trumpiau laukti, karšto vandens talpyklą montuokite šalia dažniausiai naudojamo vandens čiaupo.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite tokioje patalpoje, kad galėtumėte išmontuoti magno anodą ir atlikti reikiamus techninės priežiūros darbus.

1 ir 2 apsauginės sritys

- ▶ Nemontuokite 1 ir 2 apsauginėje srityje.
- ▶ Karšto vandens talpyklą montuokite už apsauginių sričių ribų, iki vonios palikę ne mažesniaj kaip 60 cm atstumą.

PERSPĖJIMAS:

- ▶ Įsitinkinkite, kad karšto vandens talpykla apsauginiu laidininku sujungta su įrenginiu (skirstomąja saugiklių dėžute).



Pav. 5 Apsauginės zonos

5.3 Sieninis laikiklis

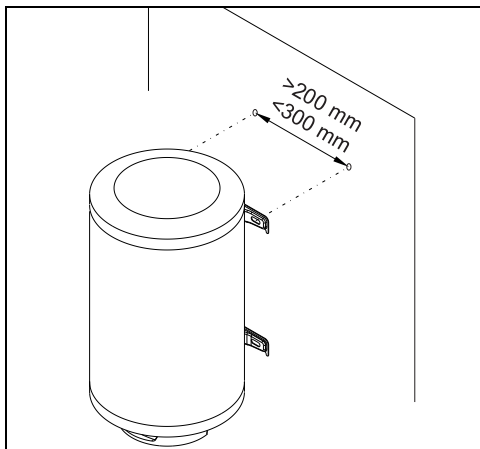


Įrenginį būtina pritvirtinti prie sienos.

PERSPĖJIMAS: Įrenginio parvirtimo pavojus!

- ▶ Naudokite tokius varžtus ir sieninius laikiklius, kurių specifikacijoje nurodyta, kad gali atlaikyti pilno įrenginio svorį ir kurie yra skirti atitinkamam sienos tipui.

Vertikalus montavimas



Pav. 6 Vertikalus montavimas

5.4 Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos



PRANEŠIMAS: Karšto vandens talpyklos jungčių korozijos pažeidimai!

- ▶ Vandens jungtis junkite su izoliacinėmis atskiriamosiomis srieginėmis jungtimis. Taip bus apsaugota, kad tarp metalinių hidraulinių jungčių netekėtų srovė (nuolatinė srovė) ir nevyktų korozija.



PRANEŠIMAS: Materialinė žala!

- ▶ Jei vanduo su drumzlėmis, vandens įvade įmontuokite filtrą.



PRANEŠIMAS: Materialinė žala!

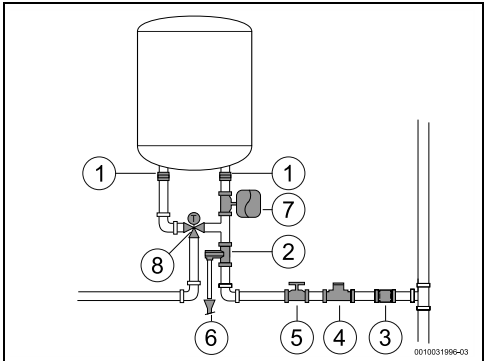
- ▶ Siekdami išvengti korozijos, vandens nusidažymo ar nemalonaus kvapo, atsižvelkite į geriamojo vandens reikalavimų lentelėje pateiktą informaciją, 1 taip pat į galimą poreikį pritaikyti įrenginį prie vandens tipo (pavyzdžiui, įrengti filtravimo sistemų ar pakeisti tiekimo šaltinį).



Rekomenduojame:

- ▶ Įrenginį prieš tai reikia praplauti, nes nešvarumai sumažina vandens srautą, o jei vanduo labai užterštas – gali visai užblokuoti.

- ▶ Naudokite kartu pateiktus priedus, skirtus hidrauliniams jungtims sujungti.



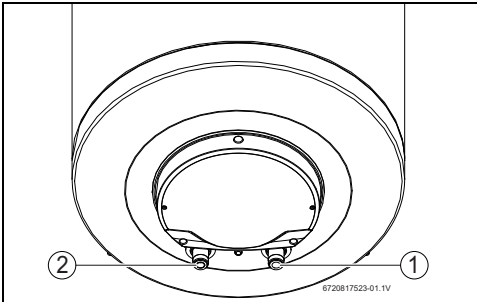
Pav. 8 Prijungimas prie vandens tiekimo sistemos

- [1] Galvaninė izoliacija
- [2] Apsauginis vožtuvas
- [3] Atbulinis vožtuvas
- [4] Redukcinis vožtuvas
- [5] Užtvarinis vožtuvas
- [6] Išleidimo jungtis
- [7] Išsiplėtimo indas
- [8] Maišymo vožtuvas



Siekiant išvengti triukščių dėl staigių slėgio svyravimų tiekiant vandenį, prieš talpyklą rekomenduojama įmontuoti atbulinį vožtuvą (8 pav., [3]).

- ▶ Kad nesumaišytumėte, šalto ir karšto vandens linijas atitinkamai pažymėkite (7 pav.).



Pav. 7

- [1] Šalto vandens įvadas (dešinėje)
- [2] Karšto vandens išvadas (kairėje)

Esant užšalimo pavojui:

- ▶ Karšto vandens talpyklą išjunkite.
- ▶ Karšto vandens talpyklą ištuštinkite (→ 6.3 skyr.).

-arba-

- ▶ Neatjunkite įrenginio nuo elektros tinklo.
- ▶ Pasirinkite žemiausią vandens temperatūrą.

Apsauginis vožtuvas



PAVOJUS:

- ▶ Karšto vandens talpyklos šalto vandens įvade įmontuokite apsauginį vožtuvą (8 pav.).



PRANEŠIMAS:

NIEKADA NEUŽDARYKITE APSAUGINIO VOŽTUVO IŠVADO.

Tarp elektrinio karšto vandens talpyklos apsauginio vožtuvo ir šalto vandens įvado (dešinėje) nemontuokite jokių priedų.



Jei vandens įvado slėgis yra tarp 1,5 ir 3 bar, apsauginio vožtuvo montuoti nebūtina.

Jei slėgis vandens įvade viršija minėtas vertes, būtina:

- ▶ sumontuoti slėgį mažinantį vožtuvą (8 pav., [4]). Apsauginis vožtuvas įsijungs, kai vandens slėgis įrenginyje pasiekia 8 bar (± 1 bar), todėl būtina suplanuoti šio vandens išleidimo būdą.
- ▶ Sumontuokite išsiplėtimo indą (8 pav., [7]) tam, kad išvengtumėte pernelyg dažno apsauginio vožtuvo atidarymo. Išsiplėtimo indo tūris turi būti lygus 5% įrenginio tūrio.

5.5 Prijungimas prie elektros tinklo



PAVOJUS:

elektros smūgio pavojus!

- ▶ Prieš pradėdami darbus su elektros įranga, įrenginį atjunkite nuo elektros tinklo (saugiklį ar kt.).

Visi įrenginio reguliavimo, kontrolės bei apsauginiai prietaisai buvo intensyviai patikrinti ir parengti naudoti.



PERSPĖJIMAS:

elektros apsauga!

- ▶ Karšto vandens talpyklos jungimo schema turi turėti atskirą jungtį ir turi būti apsaugota 30 mA nuotėkio srovės apsauginiu jungikliu bei įžeminta.



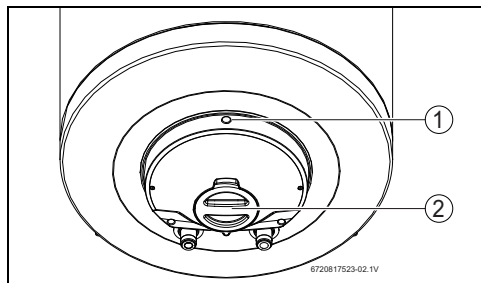
Prijungimas prie elektros tinklo turi būti atliktas laikantis eksploataavimo šalyje galiojančių teisės aktų dėl elektros instaliacijų.

- ▶ Naudodamiesi jungiamąją įvore su įžeminimu, karšto vandens talpyklą prijunkite prie tinklo.

5.6 Paleidimas

- ▶ Patikrinkite, ar karšto vandens talpykla tinkamai sumontuota.
- ▶ Atidarykite vandens vožtuvus.
- ▶ Atsukite visus karšto vandens čiaupus ir išleiskite visą orą.
- ▶ Patikrinkite visų jungčių sandarumą ir talpyklą kiek galima pripildykite.
- ▶ Karšto vandens talpyklą prijunkite prie elektros tinklo.
- ▶ Informuokite klientą apie karšto vandens talpyklos veikimą ir išmokykite, kaip ją valdyti.

6 Valdymas



Pav. 9 Naudotojo sąsaja

- [1] Veikimo indikatoriaus lemputė
- [2] Temperatūros reguliatorius (modeliai "Tronic 2000T")



PERSPĖJIMAS: Karšto vandens talpyklos pirmojo paleidimo eksploatuoti darbus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Jis suteiks klientui visą informaciją, reikalingą neprikaištingam įrenginio veikimui užtikrinti.

6.1 Įrenginio įjungimas/išjungimas

Įjungimas

- ▶ Naudodamiesi jungiamąją įvore su įžeminimu, karšto vandens talpyklą prijunkite prie tinklo.

Išjungimas

- ▶ Talpyklą atjunkite nuo elektros tinklo.

6.2 Karšto vandens temperatūros nustatymas



Kai vandens temperatūra pasiekia pageidaujimą vertę, karšto vandens talpykla šildymą išjungia (veikimo indikatorius lemputė užgessta). Jei vandens temperatūra yra žemiau nustatytos temperatūros vertės, karšto vandens talpykla šildymą tęsia tol (veikimo indikatorius lemputė šviečia), kol pasiekiami nustatyta temperatūra.

6.2.1 "Tronic" modeliai 1000T

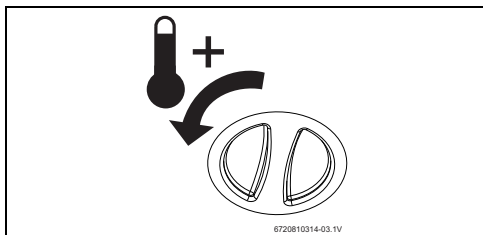
Gamintojas išleidžiamo vandens temperatūrą yra nustatęs ties lentelėje nurodyta verte.

6.2.2 "Tronic" modeliai 2000T

Temperatūros reguliatoriumi išleidžiamo vandens temperatūrą galima nustatyti iki 70 °C.

Temperatūros padidinimas

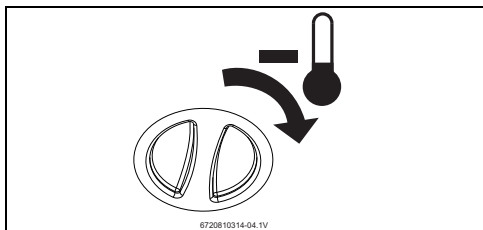
- ▶ Temperatūros reguliatorių sukite į kairę.



Pav. 10 Temperatūros padidinimas

Temperatūros sumažinimas

- ▶ Temperatūros reguliatorių sukite į dešinę.



Pav. 11 Temperatūros sumažinimas

6.3 Karšto vandens talpyklos ištuštinimas

- ▶ Karšto vandens talpyklą atjunkite nuo elektros tinklo.

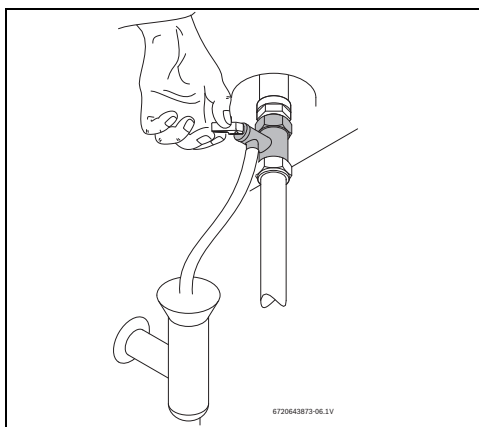


PAVOJUS: Pavojus nusiplikyti!

Prieš atidarydami apsauginį vožtuvą, atsukite karšto vandens čiaupą ir patikrinkite įrenginio karšto vandens temperatūrą.

- ▶ Palaukite, kol temperatūra nukris tiek, kad būtų išvengta nusiplikymo ir kitokios žalos.

- ▶ Užsukite vandens užtvarinį čiaupą ir atsukite karšto vandens čiaupą.
- ▶ Atidarykite apsauginį vožtuvą (12 pav.).
- ▶ Palaukite, kol iš karšto vandens talpyklos išbėgs visas vanduo.



Pav. 12 Apsauginio vožtuvo atidarymas rankiniu būdu

7 Aplinkosauga ir utilizavimas

Aplinkosauga yra Bosch grupės veiklos prioritetas.

Mums vienodai svarbu gaminių kokybė, ekonomiškumas ir aplinkosauga. Todėl griežtai laikomės su aplinkosauga susijusių įstatymų bei teisės aktų.

Siekdami apsaugoti aplinką ir atsivėlgdami į ekonomiško kriterijus, gamyboje taikome geriausias procesus, techniką bei medžiagas.

Pakuotė

Mes dalyvaujame šalyse vykdomose pakuočių utilizavimo programose, užtikrinančiose optimalų perdirbimą.

Visos pakuotės medžiagos yra nekenksmingos aplinkai ir jas galima perdirbti.

Įrangos atliekos

Nebetinkamose naudoti įrenginiuose yra medžiagų, kurias galima perdirbti.

Konstruktiniai elementai lengvai išardomi. Plastikai yra atitinkamai sužymėti. Todėl įvairius konstrukcinius elementus galima surūšiuoti ir utilizuoti arba atiduoti perdirbti.

Naudoti elektriniai ir elektroniniai prietaisai



Šis simbolis reiškia, kad gaminį draudžiama šalinti kartu su kitomis atliekomis; jį tolimesniam apdorojimui, surinkimui, utilizacijai ir šalinimui privaloma pristatyti į atliekų surinkimo punktą.

Šis simbolis galioja šalims, kuriose privaloma laikytis elektronikos laužo direktyvų, pvz., "Europos direktyvos 2012/19/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų". Šios direktyvos apibrėžia ribines sąlygas, kurios galioja elektroninės įrangos grąžinimui ir utilizavimui atskirose šalyse.

Kadangi elektroniniuose prietaisuose gali būti kenksmingų medžiagų, siekiant kaip galima sumažinti galimą žalingą poveikį aplinkai ir pavojus žmonių sveikatai, juos reikia atsakingai utilizuoti. Be to, elektroninio laužo utilizavimas padeda tausoti gamtos išteklius.

Dėl išsamesnės informacijos apie aplinkai nekenksmingą elektros ir elektroninių atliekų šalinimą prašome kreiptis į atsakingas vietines įstaigas, į savo atliekų šalinimo įmonę arba į prekybos atstovą, iš kurio nusipirkote šį gaminį.

Daugiau informacijos rasite čia:

www.weee.bosch-thermotechnology.com/

8 Patikra ir techninė priežiūra



Techninę priežiūrą atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui.

8.1 Informacija vartotojiui



ĮSPĖJIMAS:

Waterleaks!

- ▶ Įrenginį atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Uždarykite vandens užtvarinį vožtuvą (→ 8 pav.).

8.1.1 Valymas

- ▶ Niekada nenaudokite šveičiamųjų ir šludinančių valymo priemonių arba priemonių, kurių sudėtyje yra tirpiklių.
- ▶ Karšto vandens talpyklos gaubtą, jei reikia, valykite minkštu skudurėliu.

8.1.2 Apsauginio vožtuvo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar šildymo metu per apsauginio vožtuvo išvadą išteka vandens.
- ▶ Niekada neužblokuokite apsauginio vožtuvo išvado.

8.1.3 Apsauginis vožtuvas

- ▶ Apsauginį vožtuvą bent kartą per mėnesį rankiniu būdu atidarykite (12 pav.).



ĮSPĖJIMAS:

Saugokitės, kad ištekantis vanduo nesukeltų sužalojimų ir pažeidimų.

8.1.4 Techninė priežiūra ir remontas

- ▶ Klientas yra atsakingas už reguliarią techninę priežiūrą ir patikras, kurias turi atlikti klientų aptarnavimo skyriaus arba įgaliotos specializuota įmonės specialistai.

8.2 Reguliari techninė priežiūra



ĮSPĖJIMAS:

Prieš pradėdami techninės priežiūros darbus:

- ▶ Įrenginį atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Uždarykite vandens užtvarinį vožtuvą (→ 8 pav.).

- ▶ Naudokite tik originalias atsargines dalis.
- ▶ Atsargines dalis užsisakykite naudodamiesi karšto vandens talpyklos atsarginių dalių katalogu.
- ▶ Atlikdami techninę priežiūrą, susidėvėjusius tarpiklius pakeiskite naujais.

8.2.1 Funkcionavimo patikra

- ▶ Patikrinkite, ar nepriekaištingai veikia visos konstrukcinės dalys.



PERSPĖJIMAS: Emalės dangos pažeidimas!

Karšto vandens talpyklos emale dengtos vidinės sienelės niekada nevalykite kalkių šalinimo priemonėmis. Emalės dangai apsaugoti nereikia jokių papildomų priemonių.

8.2.2 Magnio anodas



Karšto vandens talpyklą nuo korozijos saugo akumuliacinėje talpoje esantis magnio anodas.



ISPĖJIMAS:

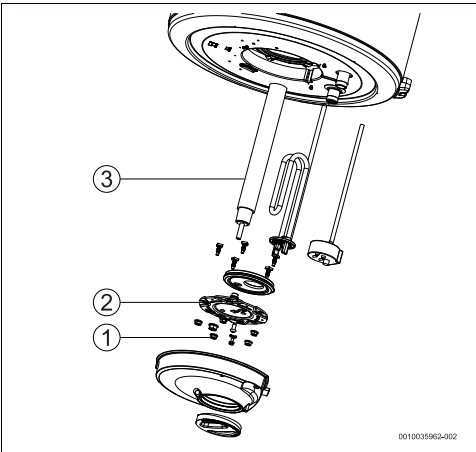
Karšto vandens talpyklą leidžiama įjungti tik tada, kai yra įstatytas magnio anodas.



ISPĖJIMAS:

Magnio anodą būtina kasmet patikrinti ir, jei reikia, pakeisti. Karšto vandens talpykloms, kurios eksploatuojamos be šios apsaugos, gamintojo garantija negalioja.

- ▶ Atjunkite karšto vandens talpyklos apsauginį jungiklį.
- ▶ Prieš pradėdami darbus įsitikinkite, kad karšto vandens talpykla atjungta nuo elektros tinklo.
- ▶ Iš karšto vandens talpyklos išleiskite visą vandenį (→ 6.3 skyr.).
- ▶ Atsukite talpos dangčio varžtus ir nukelkite dangtį.
- ▶ Atjunkite temperatūros ribotuvo jungiamąjį kabelį.
- ▶ Atlaisvinkite jungės tvirtinimo varžžlės (13 pav., [1]).
- ▶ Nuimkite jungę (13 pav., [2]).
- ▶ Patikrinkite magnio anodą ir, jei reikia, pakeiskite.



Pav. 13 Prieiga prie vidinės srities ir konstrukcinių dalių ženklavimas

- [1] Jungės tvirtinimo varžžlės
- [2] Jungė
- [3] Magnio anodas

8.2.3 Reguliarus valymas



PAVOJUS: Pavojus nusiplikyti!

Atliekant reguliarių valymą galima smarkiai nusiplikyti karštu vandeniu.

- ▶ Valykite praėjus normalaus veikimo laikui.

- ▶ Užsukite visus karšto vandens čiaupus.
- ▶ Informuokite visus gyventojus apie pavojų nusiplikyti.
- ▶ Temperatūros ribotuvą nustatykite maksimaliai temperatūrai. Tuo tikslu temperatūros reguliatorių iki atramos sukite į kairę (→ 10 pav.).
- ▶ Palaukite, kol užges veikimo indikatorius lemputė.
- ▶ Atsukite visus karšto vandens čiaupus. Pradėkite nuo to vandens čiaupo, kuris yra arčiausiai karšto vandens talpyklos. Mažiausiai 3 minutes palaukite, kol karšto vandens talpyklos ištekės visas karštas vanduo.
- ▶ Užsukite karšto vandens čiaupus, o temperatūros ribotuvą nustatykite ties normalia darbine temperatūra.

8.2.4 Eksploatacijos nutraukimas ilgesniam laikui (ilgiau kaip 3 mėnesiams)



Jei karšto vandens talpykla bus nenaudojama ilgesnį laiką (ilgiau kaip 3 mėnesius), talpyklos vandenį reikia pakeisti.

- ▶ Karšto vandens talpyklą atjunkite nuo elektros tinklo.
- ▶ Iš karšto vandens talpyklos išleiskite visą vandenį.
- ▶ Pildykite karšto vandens talpyklą, kol iš visų karšto vandens čiaupų pradės tekėti vanduo.
- ▶ Karšto vandens talpyklą prijunkite prie elektros tinklo.

8.3 Termostatas

Karšto vandens talpykla yra su automatiniais apsauginiais įtaisais. Jei karšto vandens temperatūra karšto vandens talpykloje pakyla aukščiau nustatytos ribinės vertės, apsauginis įtaisas dėl nelaimingo atsitikimo pavojaus atjungia karšto vandens talpyklą nuo elektros tinklo.



PAVOJUS: Temperatūros ribotuvo trikdžių šalinimo darbus atlikti leidžiama tik kvalifikuotam specialistui!

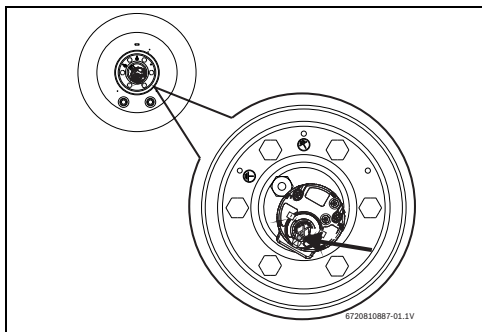
Apsauginį temperatūros ribotuvą atblokuoti leidžiama tik pašalinus trikties priežastį. Norėdami pašalinti apsauginio temperatūros ribotuvo triktį:

- ▶ Visiškai įspauskite trikdžių šalinimo mygtuką (14 pav.).



Jei apsauginį termostatą įjungiate dažnai:

- ▶ užtikrinkite reguliarsnį elektrinio šildytuvo valymą.



Pav. 14 Trikių šalinimo mygtukas

8.4 Talpyklos vidus

Kai vanduo laikomas aukštoje temperatūroje ir dėl paties vandens savybių, ant elektrinio šildytuvo paviršiaus gali susidaryti apnašų sluoksnis ir (arba) talpyklos viduje susikaupti detrito, kuris daro didžiausią įtaką:

- vandens kokybei
- naudojamajai galiai
- įrenginio veikimui
- įrenginio naudojimo trukmei

Be to, dėl minėtų pasekmių šilumos perdavimas tarp šildytuvo ir vandens sumažėja, todėl termostatas dažniau įsijungia ir išsijungia, suvartojama daugiau galios, o peržengus temperatūros ribas gali įsijungti saugos sistema (termostatą būtina iš naujo nustatyti rankiniu būdu).

Siekiant užtikrinti optimalų veikimą, rekomenduojama:

- ▶ valyti talpyklos vidų;
- ▶ valyti elektrinį šildymo elementą (pašalinti kalkių nuosėdas ar pakeisti);
- ▶ patikrinti magnio anodą;
- ▶ pakeisti jungės plombos movą.



Pirmiau minėtoms priemonėms netaikoma įrenginio garantija.

8.5 Po techninės priežiūros darbu

- ▶ Tvirtiau užveržkite visas vandens sistemos jungtis ir patikrinkite jų sandarumą.
- ▶ Prijunkite karšto vandens talpyklą.

9 Triktys

9.1 Triktis, priežastis, pašalinimas



PAVOJUS:

Montavimo, techninės priežiūros ir remonto darbus leidžiama atlikti tik įgaliotoms specializuotoms įmonėms.

Žemiau esančioje lentelėje aprašyta, kaip pašalinti galimų triktų klaidas (tai leidžiama atlikti tik įgaliotiems technikams).

Problema							Priežastis	Pašalinimas
Šaltas vanduo	Labai karštas vanduo	Per maža talpa	Per apsauginį vožtuvą nuolat bėga vanduo	Vanduo rūdžių spalvos	Nemalonus vandens kvapas	Neįprasti garai karšto vandens talpykloje		
X							Per aukšta įtampa arba suveikė apsauginis jungiklis (viršyta galia).	► Patikrinkite, ar įrenginio elektros linija tinkama reikiamam srovės stiprumui tiekti.
X	X						Temperatūros ribotuvu nustatyta netinkama temperatūra.	► Nustatykite temperatūros ribotuvą.
X							Suaktyvintas apsauginis temperatūros ribotuvus.	<ul style="list-style-type: none"> ► Įsitikinkite, kad termostatas teisingai įterptas į daviklio angą. ► Atlikite termostato atstatą (→ skirsnis 8.3). ► Įvertinkite techninės priežiūros poreikius (pavyzdžiui, šildytuve susidariusių kalkių ar nešvarumų šalinimą).
X							Pažeistas kaitinimo elementas.	► Pakeiskite kaitinimo elementą.
X							Netinkamai veikia temperatūros ribotuvus.	► Temperatūros ribotuvą pakeiskite arba įmontuokite iš naujo.
X		X	X			x	Karšto vandens talpykloje ir / arba saugos grupėje yra nuosėdų.	<ul style="list-style-type: none"> ► Nuosėdas pašalinkite. ► Įvertinkite dažnesnį techninės priežiūros ar vandens ruošimo poreikį, jei yra padidėjęs vandens kietumas. ► Jei reikia, saugos grupę pakeiskite.
		X	X			X	Įrenginio vandens slėgis.	<ul style="list-style-type: none"> ► Patikrinkite įrenginio vandens slėgį. ► Jei reikia, įmontuokite slėgio reduktorių (→ pav. 8). ► Patvirtinkite, kad būtina įrengti išsiplėtimo indą (išankstinė apkrova 0,5 bar žemiau Pmax).
		X				X	Vandens tiekimo tinklo talpa.	► Patikrinkite vamzdynus.

Lent. 5

Problema					Priežastis	Pašalinimas
				X	Talpyklos viduje susikaukę nešvarumai.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ištuštinkite karšto vandens talpyklą ir vidų išvalykite. ▶ Įvertinkite vandens tiekimą (pavyzdžiui, naudokite filtrą). ▶ Atlikite techninės priežiūros darbus ir iš naujo pripildykite talpyklą.
				X	Užteršta bakterijomis.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Karšto vandens talpyklą ištuštinkite ir išvalykite. ▶ Karšto vandens talpyklą dezinfekuokite.
X		x			Galimas geriamojo vandens recirkuliacijos sistemos gedimas, per didelės vandens sąnaudos iš vandens čiaupų arba nuotėkis karšto vandens sistemoje.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Įvertinkite papildomo šildymo laiką (→ lent. 2, 3). ▶ Gaminį pakeiskite kitu, atitinkamos talpos įrenginiu.

Lent. 5

10 Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas



EE Elektriboileri garantitalong

LV Elektriskā ūdens sildītāja garantijas talons

LT Elektrinio vandens šildytuvo garantinis talonas

RU Гарантийный талон на электрический водонагреватель

 **BOSCH**

EE**Garantitingimused**

Elektriboilerite Bosch Tronic garantijaeg no 2 aastat (24 kuud) alates mūgikuupāevast. Kehtib ainult Eestis, Lāttis, Lēdus seadme ostu tēvenda dokumenti esitāmisel.

1. Garantii kehtii tingimusei, et no lābi viiid seadme kasutusjuhendis kirjelādatud regulaarne tehniline hooldus.
2. Remondi kāigus vālja vahetatud detailide garantijaeg no 6 kuud, kui remondi no teinud Bosch sertifitseeritud teeniduspartner.
3. Garantijaia jooksul tehtud remonditēdote tēdote kogu garantijaiega ei pikendata.
4. Garantii ei laiene kahjustustele, mis no tekkinud jārgmistel juhtudel, ega jārgmistel tingimusei:
 - seadme no kasutatud vastutulus kasutusjuhendis kirjelādatud paigaldamis- ja hooldamisjuhisteiga;
 - seadmei no nāha mehaanilisi kahjustusi;
 - kasutusjuhendis kirjelādatud veevarustuse ja elektriboilite standardeid no eiratud;
 - identifitseerimisaktsiis no kahjustunud, mistēduti ei ole vōimalik teha kindlaks seadme seariinumbrit;
 - sisenava vee torule ei ole paigaldatud survereduktorit, kuigi surve veevārgis ūletab 6 bar;
 - kōlma vee torule ei ole paigaldatud originaalsel tagasi lōōgiklappi/kaitseklappi vōi see no kahjustunud, blokeerunud vōi saastunud ebakvaliteetse vee tēduti;
 - seadmeega ei ole ūhendatud maandusi;
 - seadmele no paigaldatud teiste tootjate seadmete detaile;
 - vale transportimine, sāliltamine vōi kasutamine ruumides, kus no ebasobivad keskkonatingimused;
 - tege no loomukult kuluvate detailidega (magneesiumnood, thendid);
 - tootja vōi teeniduskeskuse plommid no kahjustatud;
 - teiste kahjustuste puhul, mis ei ole tekkinud tootja sūli;
 - kui demonteerimise vōi remondi no teinud isik, kes ei ole sertifitseeritud Boschi teeniduskeskuses.
5. Kahjustuste kōrvāldamine toimub vastavalt mūuja riigis kehtivatele ūigusaktidele.
6. Garantitingimused kehtivad ainult siis, kui:
 - seade no ostetud Boschi ametlike esindajate kaudu ning no olemas kassatsekk vōi saateleht;
 - garantitalongil no mūuja pitsser;
 - garantitingimused no lāleikult ja ūigesei tēidetud ning sellel puuduvad parandused.
7. Kui teeniduse tēotaja kutsutakse vālja pōhendamātul (juhtumile ei laiene garantii), katub kasutaja kōik vāljakutsega seotud kulud.
8. Teeniduse tēotaja vōib eraldi tasu eest kōrvāldada kahjustused, mis ei ole tekkinud tootja sūli. Kui kahjustused, mis ei ole tekkinud tootja sūli, mōjutavad seadme toimimise kvaliteeti, muutub seadme garantii kehtetuks. Teeniduse tēotaja ei ole kohustatud remontima teise seadmei, mille kōlge no elektriboiler ūhendatud. Ta vōib seada teha omal arānagemisel eraldi tasu eest.
9. Seadme tēdō hāirete tuvastāmisel tuleb toimida jārgmiselt:
 - eemaldāge seade vooluvōrgust, sulgege kōlm vesi ja vōtke ūhendust Boschi teeniduskeskusega;
 - vee kōksilisi paigutit ūhendamāge paak (kui ūhenduskeem seada vōimaltāb ilma ūhendusdetailide eemaldāmata) ja vōtke ūhendust Boschi teeniduskeskusega;
 - mitte mingit juhtul ārge eemaldāge ega vōtke lahti seadet ega ūhendusdetaile enne Boschi teeniduse tēotaja saabumist.Paigaldāmise ja kasutamise tingimustega vōite tutvuda boilerile lisatud kasutusjuhendis. Garantiiingimuste ja Robert Boschi sertifitseeritud spetsialistide nimelkirjaga vōite tutvuda aadressil www.boschhooldustehnika.ee. Pritensioonide vōttakse vastu ainult siis, kui boilerit no kutsunud remontima Robert Boschi sertifitseeritud spetsialisti ja talle esitatakse kōksilev garantitalong lāleikult tēdetuna.

LV**Garantijas noteikumi:**

Garantijas periods Bosch Tronic elektriskajiem ūdens sildtājiem ir 2 gadi (24 mēneši) no pārdōšanas dienas. Derīga tikai LV, LT, EE kopā ar iekārtas iegādes apstiprināšu dokumentu.

1. Garantija ir spēkā ievērojot regulāru tehnisko apkopi, kas norādīta instrukcijā.
2. Remonta laikā aizstājām detaļām garantija ir 6 mēneši, ja remonta veicis Bosch sertificēts servisa partneris.
3. Produkta kopējais garantijas laiks nevar tikt pagarināts pamatojoties uz Garantijas laikā veiktajiem remontiem.
4. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies šādos gadījumos:
 - līerīces izmantošana, kas neatbilst instrukcijā uzrādītajiem uzstādīšanas un uzturēšanas noteikumiem;
 - Ja iekārtai ir nedzīvi mehāniski bojājumi;
 - Instrukcijā norādīto ūdensspāgādes un elektrības padeves standartu neievērošana;
 - Bojāta identifikācijas uzlīme, kā rezultātā nevar noteikt iekārtas sērjās numuru;
 - Ja nav uzstādīts ienākošā ūdens ievada spiediena reduktors, gadījumos, kad spiediens ūdensvada sistēmā pārsniedz 6 bar;
 - Ja uz aukstā ūdens padeves caurules nav uzstādīts oriģinālais pretārsts/drošības vārstis vai tas ir bojāts, bloķēts vai piesārņots nekvalitatīva ūdens padeves rezultātā;
 - līerīci nav pievienots zemūjumam;
 - Iekārtai tiek uzstādītas daļas no citu ražotāju iekārtām;
 - Nepareiza transportēšana, glabāšana vai pielietojums tālā ar nepiemērotiem klimatiskajiem apstākļiem;
 - Uz detaļām ar dabīgo nolietojumu (magnēsia anodi, bilves);
 - Ja ir bojātas ražotāja vai servisa centra plombes;
 - Citu bojājumu gadījumā, kas nav radušies ražotāja vainas dēļ;
 - Ja demontāžu vai remontu veic persona, kas nav sertificēta Bosch servisa centrā.
5. Bojājumu novēršana tiks veikta saskaņā ar pārdevēji valsts spēkā esošo likumdošanu.
6. Garantijas noteikumi ir spēkā tikai tad, ja:
 - Iekārta tika iepirkta caur oficiālajiem Bosch pārstāvjiem un ir derīgs kases čeks vai pavadzīme;
 - Garantijas talonā ir pārdevēja zīmogs;
 - Garantijas talonā ir pilnībā un pareizi aizpildīts un nav veikti nekādi labojumi.
7. Gadījumā, ja servisa darbinieks izsauks nepamatoti (nav garantijas gadījums), visas izmaksas, kas saistītas ar izsaukumu, pilnībā sedz lietotājs
8. Par atsevišķu samaksu servisa darbinieks var novērst bojājumus, kuri nav radušies ražotāja vainas dēļ. Ja bojājums, kas nav radušies ražotāja vainas dēļ, ietekmē kvalitatīvu iekārtas funkcionalitāti, tad iekārtas garantija vairs nav spēkā. Servisa darbiniekam nav pienākums remontēt citu iekārtas pie kurām pieslēgts elektriskais ūdens sildītājs. Vīpš to var darīt pēc saviem ieskatiem, par atsevišķu samaksu.
9. Darbības, kas jādara, ja konstatēti iekārtas darbības traucējumi:
 - atslēgt iekārtu no elektrības padeves, noslēgt aukstā ūdens padevi un sasnāzītes ar Bosch servisa centru;
 - ja tiek konstatēta ūdens noplūde no tvertnes, tvertne jāiztukšo (ja pieslēguma elements demontāžas) un jāsaņzāzīns ar Bosch servisa centru
 - nekādā gadījumā nedemontējiet un neizjauciet iekārtu vai pieslēguma elementus kamēr nav ieradies Bosch servisa darbinieks
 - Ar montāžas un lietošanas noteikumiem var iepazīties karstā ūdens tvertnei klāt pievienotajā instrukcijā. Ar garantijas noteikumiem un Robert Bosch sertificētu speciālistu sarakstu var iepazīties www.boschhooldustehnika.lv. Pretenzijas tiek atzītas tikai tad, ja karstā ūdens tvertnei remontam ir piesāzīnāts Robert Bosch sertificēts speciālists un viņam tiek uzrādīts pilnībā aizpildīts šīs garantijas talons.

LT

Garantijos sąlygos:

Bosch Tronic elektriniams vandens šildytuvams taikoma 2 metų (24 mėnesių) garantija nuo pardavimo dienos. Galioja tik kartu su prietaisu įsigijimą patvirtinančiu dokumentu Latvijoje, Lietuvoje, Estijoje.

- Garantija galioja, atliekant instrukcijoje nurodytą reguliaria techninę priežiūrą.
- Remonto metu pakeistoms detalėms taikoma 6 mėnesių įsigijimo garantija, jei remontą atliko sertifikuotas Bosch techninės priežiūros centro partneris.
- Bendras gamintojo garantinis laikotarpis negali būti pratęstas, remiantis gamintoju laikotarpiu atliktu remontu.
- Prietaisui sugedus, garantija netekama, jei:
 - prietaisas buvo naudojamas ne pagal instrukcijoje nurodytus įrengimo ir priežiūros reikalavimus;
 - matoma mechaninių prietaiso pažeidimų;
 - neišlaikoma instrukcijoje nurodyto vandens ir elektros tiekimo standartų;
 - pažeistas atpažinties išpuokas ir todėl neįmanoma nustatyti prietaiso serijos numerio;
 - neįmontuotas vandentiekio slėgio reduktorius, kai vandentiekio sistemos slėgis yra didesnis nei 6 bar;
 - ant šalto vandens tiekimo vamzdžio neįmontuotas originalus atbulinis (apsauginis) vožtuvas arba jis yra pažeistas, užblokuotas, arba užtrėštas dėl nekokybiško vandens;
 - prietaisas nėra žemintis;
 - prietaisą įmontuota kitų gamintojų detalės;
 - prietaisas buvo netinkamai gabenamas, saugomas ar naudojamas patalpose, kuriose buvo netinkamos klimato sąlygos;
 - detalės (magnio anodas, tarpikliai) natūraliai nusidėvėjo;
 - pažeista gamintojo ar techninės priežiūros centro plombą;
 - prietaisas sugedo ne dėl gamintojo kaltės;
- prietaisą išrinkti arba remonto avsmu, nesertifikuotas Bosch techninės priežiūros centro.
- Gedimai pašalinami pagal galiojančius pardavėjo šalies įstatymus.
- Garantija galioja tik tada, jei:
 - prietaisas įsigytas iš oficialių Bosch atstovų ir pirkėjas turi galiojantį kasos kvitą arba sąskaitą;
 - garantiškai talone yra parduotuvės antspaudas;
 - yra teisingai užpildyti visi garantinio talono laukai ir jame nėra jokių pataisymų.
- Nepagrįstai iškvietus techninės priežiūros centro meistrą (nėra garantinis įvykis), visas su iškvietimu susijusias išlaidas sumoka naudotojas.
- Už atskirą mokestį techninės priežiūros centro darbuotojas gali pašalinti gedimus, atsiradusius ne dėl gamintojo kaltės, jam nebūtinai garantija. Techninės priežiūros centro darbuotojas neprivalo remontuoti kitų prietaisų, prie kurių prijungtas elektrinis vandens šildytuvai. Jis tai gali atlikti savo nuožiūra už papildomą mokestį.
- Veiksmai, kurie turi būti atliekami nustatius prietaiso veikimo trūkdykus:
 - išjungti prietaisą iš elektros tinklo, išjungti šalto vandens tiekimą ir susisiekti su Bosch techninės priežiūros centru;
 - nustatius vandens nuotekį rezervuarą reikia ištuštinti (jei jungties schemoje tai numatyta neišimtuojant jungties elementus) ir susisiekti su Bosch techninės priežiūros centru;
 - joki būdu negalima patiesi išmontuoti ir išrinkti prietaiso arba jungties elementų, kol neatvyko Bosch techninės priežiūros centro darbuotojas.
- Su montavimo ir naudojimo instrukcija yra susiję prieš patvirtinant prietaiso rezervuarą pridėtoje instrukcijoje. Su garantijos taisyklėmis ir sertifikatu Robert Bosch specialistų sąrašą galima susipažinti interneto svetainėje www.boschsildytvotechnika.lt. Pretenzijos priimanos tik tada, kai karšto vandens rezervuarui remontuoti iškviečiamas sertifikuotas Robert Bosch specialistas ir jam pateikiamas tinkamai užpildytas šis garantinis talonas.

RU

Гарантийные условия

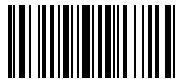
Гарантийный срок на электрические водонагреватели Bosch Tronic составляет 2 года (24 месяца) со дня продажи. Гарантия действительна только на территории Латвии, Литвы, Эстонии и Беларуси вместе с документом, подтверждающим приобретение устройства.

- Гарантия действует при условии выполнения регулярного технического обслуживания, указанного в инструкции.
- Гарантия на детали, замененные во время ремонта, составляет 6 месяцев, если ремонт выполнен сертифицированным партнерским сервисом Bosch.
- Общий гарантийный срок, предоставляемый на продукт, не продлевается на основании ремонтов, выполненных в течение гарантийного срока.
- Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в следующих случаях:
 - использование устройства не в соответствии с указанными в инструкции условиями установки и содержания;
 - наличие механических повреждений устройства;
 - несоблюдение указанных в инструкции стандартов водоснабжения и подачи электричества;
 - повреждение идентификационной наклейки, в результате чего определить серийный номер устройства не представляется возможным;
 - если не установлен редуктор давления воды поступающей воды в случаях, когда давление в системе водопровода превышает 6 бар;
 - если на трубе подачи холодной воды не установлен оригинальный обратный клапан/предохранительный клапан или он поврежден, заблокирован или засорен в результате подачи некачественной воды;
 - если к устройству не подключено заземление;
 - если на устройстве установлены части устройств других производителей;
 - при неправильной транспортировке, хранении или использовании в помещениях с неподходящими климатическими условиями;
 - на детали с естественным износом (магнийевый анод, прокладку);
 - если повреждены пломбы производителя или сервисного центра;
 - при наличии других повреждений, возникших не по вине производителя;
 - если демонтаж или ремонт выполняет лицо, не сертифицированное в сервисном центре Bosch.
- Устранение повреждений осуществляется согласно законодательству, действующему в стране продажи.
- Гарантийные условия в силе только при выполнении следующих условий:
 - устройство приобретено у официальных представителей Bosch, имеется действительный кассовый чек или накладная;
 - в гарантийном талоне поставлена печать продавца;
 - гарантийный талон полностью и правильно заполнен без каких-либо исправлений.
- Если работник сервиса вызван необоснованно (случай не гарантийный), все расходы, связанные с вызовом, в полном объеме оплачивает пользователь.
- За отдельную плату работник сервиса может устранить повреждения, возникшие не по вине производителя. Если повреждения, возникшие не по вине производителя, влияют на качественную функциональность устройства, гарантия на устройство утрачивает силу. Работник сервиса не обязан ремонтировать другие устройства, к которым подключен электрический водонагреватель. Он может это сделать по собственному усмотрению и за отдельную плату.
- Действия, которые необходимо предпринять при обнаружении нарушений в работе устройства:
 - отключить устройство от подачи электричества, отключить подачу холодной воды и обратиться в сервисный центр Bosch;
 - при обнаружении утечки воды из бака опустошить бак (если система подключения это позволяет без демонтажа элементов подключения) и обратиться в сервисный центр Bosch;
 - ни в коем случае не демонтировать и не разбирать устройство или элементы подключения до прибытия работника сервисного центра Bosch.
- С условиями монтажа и использования можно ознакомиться в инструкции, приложенной к баку для горячей воды. Претензии принимаются только если в ремонте бака для горячей воды задействован сертифицированный специалист Robert Bosch и ему предъявлен настоящий полностью заполненный гарантийный талон.

Список сертифицированных специалистов:

BY - www.bosch.by
 LV - www.boschsildytvotechnika.lv
 LT - www.boschsildytvotechnika.lt
 EE - www.boschssoojustehnika.ee

Pastabos



6720821463

Robert Bosch UAB
Ateities plentas 79A.
LT 52104 Kaunas

Tel.: 00 370 37 410806
www.bosch-homecomfort.lt